



Völklingen, 31.07.2020

Niederschrift

Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Lauterbach

Sitzungstermin: Donnerstag, 23.07.2020

Sitzungsbeginn: 17:00 Uhr

Sitzungsende: 18:39 Uhr

Ort, Raum: Hermann-Neuberger-Halle, Stadionstraße, 66333 Völklingen

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der öffentlichen Sitzung und Feststellung der Tagesordnung
- 2 Einwendung gegen das Vorhaben der Firma AFYREN NEOXY auf der Chemieplattform Carling 2020/0318
- 2.1 Einwendung gegen das Vorhaben der Firma AFYREN NEOXY auf der Chemieplattform Carling 2020/0318-001
- 3 Bürgerbüro

Anwesend

Vorsitz

Oberbürgermeisterin Christiane

Blatt

Dieter Peters

SPD

Mitglieder

Michael Alexander Samsel

SPD

Erik Roskothen

SPD

Joachim Zenner	SPD
Jörn Buchholz	CDU
Thomas Rouget	CDU
Esther Zimmer	CDU

Verwaltung

Lars Huesslein	Persönlicher Referent OB
Horst Mathieu	FDL 11
Wolfgang Paquet	FD 52

Schriftführung

Nicole Appel	FD 11
--------------	-------

Gäste

Herr Schlang, stellv. Wehrführer Feuerwehr Völklingen (bis 18.06 Uhr)

Herr Uhrhan, Umweltministerium (bis 18.06 Uhr)

Herr Dr. Finkler, Umweltministerium (bis 18.06 Uhr)

Protokoll

Öffentlicher Teil

1 Eröffnung der öffentlichen Sitzung und Feststellung der Tagesordnung

Die Vorsitzende eröffnet die Sitzung, begrüßt auch die Mitglieder des Ferienausschusses und stellt die Beschlussfähigkeit fest. Die Tagesordnung wird festgestellt.

OV Peters begrüßt ebenfalls alle Anwesenden und sagt, dass das heutige Thema für Lauterbach sehr wichtig sei.

AM Tautz sagt, dass er im Vorfeld der Sitzung angefragt habe, ob man eine kurze Stellungnahme von Seiten der Verwaltung zum Thema „Bürgerbüro“ erhalten könne und bittet, die Tagesordnung um diesen TOP zu erweitern.

Die Vorsitzende teilt mit, dass sie gerne später was zu dem Thema sagen könne, aber der Antrag zur Aufnahme auf die Tagesordnung zur kurzfristig gewesen sei.

**2 Einwendung gegen das Vorhaben der Firma AFYREN
NEOXY auf der Chemieplattform Carling**

2020/0318

**2.1 Einwendung gegen das Vorhaben der Firma AFYREN
NEOXY auf der Chemieplattform Carling**

2020/0318-001

Die Vorsitzende schildert den Sachverhalt und übergibt dann das Wort an Dr. Finkler.

Herr Dr. Finkler erteilt Informationen zum enquête publique, also zum Anhörungsverfahren der Firma Afyren Neoxy. Er erläutert das Vorhaben und die erwarteten Auswirkungen laut der Antragsunterlagen. Er sagt, dass nach Abschluss des Anhörungsverfahrens vom Anführer ein Bericht erstellt wird, der alle eingegangene Bemerkungen und Stellungnahmen enthält, dieser wird dann auf der Homepage seiner Präfektur veröffentlicht. Die Entscheidung der Präfektur auf Erlass einer Genehmigung oder Nicht-Genehmigung wird ebenfalls auf der Homepage veröffentlicht und steht zum Download dort ca. 1 Jahr zur Verfügung.

Die Vorsitzende bedankt sich und erläutert die Stellungnahmen der Stadt Völklingen.

Herr Paquet informiert über die Auswirkungen auf Wasser, Umwelt und Verkehr.

Herr Schlang informiert über die Auswirkungen bezüglich Brand, Explosion und Geruch.

Die Vorsitzende sagt, dass das Einwendungsschreiben am 08.07. und am 21.07.2020 an die Firma Afyren verschickt wurde.

ORM Roskothen bedankt sich für die ausführlichen Informationen. Er verliest die als **Anlage** beigefügte gemeinsame Erklärung der SPD-Fraktion im Stadt- und Ortsrat Lauterbach.

StVO Ganster bedankt sich für die Ausführungen und lobt die Stadt Völklingen für die relativ qualifizierten und guten Einwendungen. Er äußert aber Bedenken, dass die Organismen in die Umwelt, insbesondere in die Merl freigesetzt werden. Was passiert, wenn die Abluftanlage ausfällt, wie schnell könne da reagiert werden.

StVO Buchholz bedankt sich ebenfalls und äußert ebenfalls Bedenken. Er möchte wissen, falls Vorgaben von Seiten der Fa. Afyren nicht eingehalten werden, ob die Firma dann haftbar zu machen sei. Sind von der Firmenpolitik her Konsequenzen zu erwarten, bei ablehnenden oder kritischen Einwendungen. Grundsätzlich ist man dafür, dass ein transparentes Verfahren stattfindet und die Kritikpunkte der Bürger auf französischer und deutscher Seite ernst genommen werden.

Herr Dr. Finkler und **Herr Uhrhan** erläutern das Verfahren zu den vorgenannten Kritikpunkten.

FV Tautz bedankt sich für die ausführlichen Informationen und fragt, ob Verantwortliche von der Chemieplattform eingeladen worden sind.

Die Vorsitzende antwortet, dass dies geschehen ist, aber die Einladung abgelehnt wurde. Eine Begründung für die Absage wurde nicht genannt. Es findet allerdings eine Infoveranstaltung am 30.07.2020 in Carling statt, zu der 10 Vertreter der Stadt Völklingen eingeladen wurden.

OV Peters sagt, dass es wichtig sei, dass die Firma in das neue Meldesystem, das vom Umweltministerium zusammen mit den Betreibern der Chemieplattform erarbeitet wurde, miteingebunden werde.

ORM Roskothen sagt, man habe um Verlängerung der Verfahrensfrist gebeten und er möchte wissen, wie das Verfahren an der Stelle aussehe, wird dies bis zum Laufzeitende, also 03.08. dauern, um dann beschieden zu werden oder besteht die Möglichkeit, dass früher darauf eingegangen wird.

Herr Dr. Finkler bittet hierzu direkt bei der Präfektur nachzufragen, er wird gerne die entsprechende E-Mail-Adresse bereitstellen.

Die Vorsitzende sagt, dass die Stellungnahme der Stadt in französischer Sprache dem Anhörungsleiter zugesandt wurde, damit er es auch direkt lesen könne und nicht erst übersetzen lassen müsse.

ORM Roskothen möchte noch wissen, welche Auswirkungen auf Geruch oder Schadstoffe ein Ausfall der thermischen Oxydationsanlage über mehrere Tage habe, insbesondere für die umliegenden Gemeinden.

Herr Uhrhan antwortet, dass die 2 %ige Ausfälle ganz Konkret mit Wartungen abgedeckt werden. Es ist natürlich auch Störungen zu rechnen, die dann auch zu Geruchsbelästigungen führen können. Dies könne man nicht ausschließen.

Beschluss

Der Ortsrat ist mit den Einwendungsschreiben der Stadt Völklingen gegen das Vorhaben der Firma AFYREN NEOXY an die Anhörungsbehörde einverstanden.

Abstimmungsergebnis

Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	Enthaltungen
7	0	0

Anlage 1

Erklärung 23.07.2020

3 Bürgerbüro

Die Vorsitzende informiert ausführlich über die derzeitige Situation des Bürgerbüros und auf die durch die Corona-Pandemie bedingten Wartezeiten sowie über die Maßnahmen zur Verbesserung der Gesamtsituation.

Vorsitz:

Schrifführung:

Oberbürgermeisterin Christiane Blatt

Nicole Appel

Dieter Peters